



# SYSTEME OUEST AFRICAIN D'ACCREDITATION (SOAC) WEST AFRICAN ACCREDITATION SYSTEM (WAAS)

COCODY-II PLATEAUX, Rue K104 X K125, N°303 Abidjan, Côte d'Ivoire  
www.soac-waas.org / info@soac-waas.org / +225 07 88 72 68 00 / +225 07 88 72 08 17

## ATTESTATION D'ACCREDITATION / CERTIFICATE OF ACCREDITATION No. ES23005 version 00

**Convention / Agreement No. SOAC-ES23005**

Le Système Ouest Africain d'Accréditation (SOAC) atteste que : /  
*The West African Accreditation System (WAAS) certify that:*

**Institut Togolais de Recherche Agronomique (ITRA)**  
BP : 1163 Lomé - Togo, Agoè cacaveli près de la TdE

Satisfait aux exigences de la norme / *Meets the requirements of the standard*  
**ISO/IEC 17025 : 2017**

Pour les activités d'essais en / *For testing activities in* **Agroalimentaire - Physique chimie**

Réalisées par / *Carried out by :*

**Direction des Laboratoires (DL)**

**BP : 1163 Lomé -Togo, Agoè cacaveli près de la TdE**

**Téléphone / Phone : (+228) 70 91 57 94 / 22 25 21 48**

**Email: [itra\\_labo2018@yahoo.com](mailto:itra_labo2018@yahoo.com) / [itradl@agriculture.gouv.tg](mailto:itradl@agriculture.gouv.tg)**

**Site web: [www.itra.tg](http://www.itra.tg)**

**Contact: Dr Chantal Ekpetsi GOTO**

Les activités d'essais objet de l'accréditation sont définies dans l'annexe technique jointe. / *Testing activities subject of accreditation are defined in the attached technical annex.*

La présente attestation est valable du / *This certificate is valid from* **10/11/2023** au /  
*through* **09/11/2025**

**Marcel GBAGUIDI**

**Le Représentant Résident - Directeur Général**  
*The Resident Representative - Director-General*



L'accréditation suivant la norme internationale ISO/IEC 17025 démontre une compétence technique pour un domaine d'application défini et le fonctionnement d'un système de gestion de la qualité d'un laboratoire (cf. Communiqué conjoint ISO/ILAC/IAF d'avril 2017) / *The accreditation in accordance with the international standard ISO/IEC 17025 demonstrates technical competence for a defined scope of application and the operation of a laboratory quality management system (refer to joint ISO/ILAC/IAF Communiqué dated April 2017)*

La portée d'accréditation à jour et sa validité doivent être vérifiées sur le site du SOAC / *The current Scope of Accreditation and its validity must be verified on the SOAC website ([www.soacwaas.org](http://www.soacwaas.org)).*

La présente attestation n'est valide qu'accompagnée de son annexe technique / *This certificate is only valid if accompanied by its technical annex.*



# ANNEXE TECHNIQUE / TECHNICAL ANNEX

à l'attestation / to the certificate No. ES23005 version 00

L'entité juridique ci-dessous désignée / The legal entity herein referred to as :

## **Institut Togolais de Recherche Agronomique (ITRA)**

**BP : 1163 Lomé - Togo, Agoè cacaveli près de la TdE**

est accrédité par le Système Ouest Africain d'Accréditation (SOAC) selon la norme  
*is accredited by the West African Accreditation System (WAAS) in accordance with*

**ISO/IEC 17025 : 2017** pour son laboratoire d'essais / *for its testing laboratory :*

### **Direction des Laboratoires (DL)**

**BP : 1163 Lomé - Togo, Agoè cacaveli près de la TdE**

**Téléphone / Phone : (+228) 70 91 57 94 / 22 25 21 48**

**Email : [itra\\_lab2018@yahoo.com](mailto:itra_lab2018@yahoo.com) / [itradl@agriculture.gouv.tg](mailto:itradl@agriculture.gouv.tg)**

**Site web : [www.itra.tg](http://www.itra.tg)**

**Contact : Dr Chantal Ekpetsi GOTO**

Unité technique concernée / *Technical unit concerned :*

### **Section Bromatologie**

L'accréditation est accordée pour le domaine suivant / *Accreditation is granted in accordance with the following field :*

### **Agroalimentaire - Physique chimie**

Elle porte sur : voir page suivante. / *It concerns : see next page.*



Unité technique / *Technical Unit* : **Section Bromatologie**

**Activités d'essai et/ou d'analyse accréditées / *Accredited testing and/or analysis activities***

Objet soumis à analyse ou essai / <i>Analysis or test item</i>	Caractéristique mesurée ou recherchée / <i>Measured or sought characteristic</i>	Principe de la méthode / <i>Principle of the method</i>	Référence de la méthode / <i>Reference of the method</i>
Les boissons sans alcool : jus de fruits et de légumes, concentré de jus, nectar de fruits, sirop de fruits, boissons à base de fruits et de légumes et autres boissons acides.	pH	Mesurage de la différence de potentiel entre deux électrodes plongées dans un liquide à analyser.	ISO 1842-1991
Boissons sans alcool : jus de fruits et de légumes liquides et autres boissons acides liquides.	Acidité titrable	Titration potentiométrique avec une solution volumétrique étalon d'hydroxyde de sodium au pH 8,1	NF EN 12147-1997

**Marcel GBAGUIDI**

Le Représentant Résident - Directeur Général  
*The Resident Representative - Director-General*



La présente annexe technique est valable du / *This technical annex is valid from* **10/11/2023** au / *through* **09/11/2025**.

Cette annexe technique pourra faire l'objet de modifications par avenant de la part du SOAC / *This technical annex may be modified by amendment by SOAC.*

Elle annule et remplace toute annexe technique antérieure, à compter de la date de début de validité mentionnée ci-dessus / *It shall cancel and replace any previous technical annex, as from the date of commencement of validity mentioned above.*

L'organisme accrédité doit conserver les annexes techniques périmées conformément à ses dispositions et dans le respect des exigences réglementaires et légales / *The accredited body must keep the outdated technical annexes in accordance with its arrangements and in compliance with regulatory and legal requirements.*